Instrukcja / Instruction / Anweisung / Utasítás

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi, w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia produktu lub zagrożenia zdrowia i życia użytkownika.

Before use, please read the instruction manual, otherwise the product may be damaged or the user's health and life may be endangered.

Használat előtt olvassa el a használati útmutatót, ellenkező esetben a termék megsérülhet, vagy a felhasználó egészsége és élete veszélybe kerülhet.

Bitte lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung, andernfalls Schäden am Produkt oder Gefahren für Leib und Leben des Benutzers können eintreten.

Uwagi / Note / Bemerkungen:

1. Zasilacz jest przeznaczony do użytku tylko i wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.
2. Urządzenie musi mieć ograniczony dostęp do wilgoci.
3. Nie wolno zakrywać urządzenia, w przeciwnym razie może dojść do przegrzania i pożaru urządzenia.
4. Zasilacz nie może być samodzielnie naprawiany.
5. Należy umieścić zasilacz w miejscu nie dostępnym dla dzieci.
6. Nie wolno urządzenia poddawać żadnym wstrząsom fizycznym.
7. Zasilacz musi być umieszczony w miejscu stabilnym, najlepiej na poziomej powierzchni.
8. Zasilacz jest przeznaczony do zasilania sprzętu zgodnego z parametrami zasilacza.
9. Gniazdko elektryczne powinno być zainstalowane w pobliżu zasilacza.
10. Przed użyciem zasilacza należy sprawdzić stan obudowy urządzenia.

1. The power supply is intended for indoor use only.
2. The device must have limited access to moisture.
3. Do not cover the device, otherwise the device may overheat and fire.
4. The power supply cannot be repaired by itself.
5. Place the power supply in a place out of the reach of children.
6. Do not subject the device to any physical shock.
7. The power supply must be placed in a stable place, preferably on a level surface.
8. The PSU is designed to supply equipment in accordance with the PSU parameters.
9. The electrical outlet should be installed near the power adapter.
10. Check the condition of the power supply before using it device housing.

1. Das Netzteil ist nur und ausschließlich für den Innenbereich vorgesehen.
2. Das Gerät muss nur eingeschränkten Zugang zu Feuchtigkeit haben.
3. Es ist verboten, das Gerät abdecken, da es sonst zur Überhitzung und zu einem Brand kommen kann.
4. Das Netzteil darf nicht vom Benutzer repariert werden.
5. Platzieren Sie das Netzteil außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
6. Setzen Sie das Gerät keinen physikalischen Stößen aus.
7. Das Netzteil muss an einem stabilen Ort platziert werden, vorzugsweise auf einer ebenen Fläche.
8. Das Netzteil dient zur Versorgung von Geräten gemäß den Netzteilparametern.
9. Die Steckdose sollte in der Nähe des Netzteils installiert werden.
10. Vor Verwendung prüfen Sie den Zustand des Gehäuses des Gerätes. Wenn Anzeichen von Schäden sichtbar sind, darf der Netzteil nicht verwendet werden.

1. A tápegység csak beltéri használatra készült.
2. A készüléknek korlátozottan kell hozzáférnie a nedvességhez.
3. Ne takarja le a készüléket, különben a készülék túlmelegedhet és meggyulladhat.
4. A tápegységet nem lehet saját maga megjavítani.
5. Helyezze a tápegységet olyan helyre, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá.
6. A készüléket nem szabad fizikai ütésnek kitenni.
7. A tápegységet stabil helyen, lehetőleg vízszintes felületen kell elhelyezni.
8. A tápegységet a tápegység paramétereivel kompatibilis berendezések táplálására tervezték.
9. Az elektromos aljzatot a tápegység közelében kell elhelyezni.
10. A tápegység használata előtt ellenőrizze a készülék burkolatának állapotát.

Instalacja / Instalation:

1. Przed rozpoczęciem instalacji należy sprawdzić czy urządzenie które będzie do niego podłączone jest zgodne z parametrami zasilacza (napięcie oraz prąd pobierany urządzenia, wielkość wtyku DC).
2. Nie wolno montować zasilacza przy włączonym zasilaniu.
3. Wejście zasilacza należy podłączyć do miedzianego przewodu trójżyłowego o minimalnym przekroju 0,5mm2 mogącego pracować podczas napięcia 230V.
4. Przekrój przewodu przeznaczonego na wyjście z zasilacza należy dopasować według zasady 1mm2/4A.
5. Należy podłączyć zasilacz do prądu.

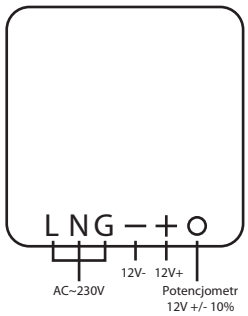
1. Before starting the installation, check if the device that will be connected to it is compatible with the parameters of the power supply (voltage and current consumed by the device, size of the DC plug).
2. Do not mount the power supply when the power is on.
3. The input of the power supply should be connected to a copper one three-core cable with a minimum cross-section of 0.5mm2 that can work at 230V.
4. Cross-section of the output cable from the power supply should be adjusted according to the 1mm2 / 4A principle.
5. Connect the power adapter to the electricity supply.

1. Überprüfen Sie vor Beginn der Installation, ob das Gerät, das daran angeschlossen wird, kompatibel ist, mit den Parametern der Stromversorgung (vom Gerät gebrauchte Spannung und Stromaufnahme, Größe des Gleichstromsteckers).
2. Sie dürfen das Netzteil nicht bei eingeschalteter Stromversorgung installieren.
3. Der Eingang des Netzteils ist an eine dreiaderige Kupferleitung mit Mindestquerschnitt 0,5 mm2, die bei 230 V Spannung arbeiten kann, anzuschließen.
4. Querschnitt des Kabels für den Netzteilausgang soll gemäß der Regel 1mm2/4A gewählt werden.
5. Schließen Sie das Netzteil an die Stromversorgung an.

1. A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a hozzá csatlakoztatandó eszköz megfelel-e a tápegység paramétereinek (a készülék által fogyasztott feszültség és áramerősség, a DC csatlakozó mérete).
2. Ne szerelje be a tápegységet bekapcsolt állapotban.
3. A táp bemenetét háromeres, legalább 0,5 mm2 keresztmetszetű rézkábelre kell csatlakoztatni, amely 230 V-on tud működni.
4. A tápegység kimenetére szánt kábel keresztmetszetét az 1mm2/4A szabály szerint kell beállítani.
5. Csatlakoztassa a tápegységet a tápegységhez.

INDEX:	0437
Napięcie wejściowe / Input voltage / Eingangsspannung / Bemeneti feszültsége:	180-265V AC 50/60Hz, max.1A
Napięcie wyjściowe / output voltage / Ausgangsspannung / Kimeneti feszültség:	48V DC ,max 2.1A
Moc maksymalna / Maximum power / Maximale Leistung / Maximális teljesítmény:	400W
Zastosowanie / Usage / Verwenden / Használat:	System Magnetictracklight 48V
Materiał / Material / Anyag:	Metal / Metall / Fém
Wymiary / Size / Totalmaße / Méretek:	220 x 60 x 29[mm]
Klasa odporności / Protection Class / Widerstandsklasse / Ellenállási osztály:	IP20
Temperatura pracy / Working temperature / Betriebstemperatur / Üzemhőmérséklet:	-25° +60°C

G: Uziemienie / Grounding / Erdung / Talaj
N: Wyjście neutralne (zero) / Neutral output (zero) / Neutral ausgang (Null) / Semleges kimenet (nulla)
L: Wyjście fazowe / Phase output / Phasenausgang / Fázis kimenet
12V-: Wyjście 12V z biegunem ujemnym / 12V output with negative pole / Ausgang 12V mit Mnuspole / 12V kimenet negatív pólussal
12V+: Wyjście 12V z biegunem dodatnim / 2V output with positive pole / 12V-Ausgang mit Pluspol / 12V kimenet pozitív pólussal
O: Służy do regulacji / Used for adjustment / Wird zur Justierung verwendet / Beállításhoz használatos; 12 V ±10%



Dostępność potencjometru jest zależna od zakupionego modelu.

Uwagi dotyczące zagrożenia porażenia prądem:
Aby uniknąć porażenia prądem należy przed montażem wyłączyć prąd i odczekać chwilę.
W trakcie instalacji upewnij się że nie masz mokrych lub natłuszczonych rąk.
Najwyższy poziom bezpieczeństwa zapewnią gumowe rękawice stosowane przy pracy z urządzeniami elektrycznymi.

Electric Shock Hazard Notes:
To avoid electric shock, turn off the electricity before installation and wait for a while.
During installation, make sure you don't have wet or greasy hands.
The highest level of safety is ensured by rubber gloves used when working with electrical devices.

Hinweise zur Gefahr eines Stromschlags:
Um einen Stromschlag zu vermeiden, vor der Montage sollte der Strom abgeschaltet werden und man sollte eine Weile warten.
Stellen Sie während der Installation sicher, dass Ihre Hände nicht nass oder fettig sind.
Das höchste Maß an Sicherheit wird durch Gummihandschuhe gewährleistet, die bei der Arbeit mit elektrischen Geräten verwendet werden.

Áramütésveszélyre vonatkozó megjegyzések:
Az áramütés elkerülése érdekében a telepítés előtt kapcsolja ki az áramot, és várjon egy kicsit.
A telepítés során ügyeljen arra, hogy ne legyen nedves vagy zsíros keze.
A legmagasabb szintű biztonságot az elektromos eszközökkel végzett munka során használt gumikesztyű biztosítja.

Sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucony łącznie z odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi.

Electrical devices marked with the symbol of a painted trash can marked may not be disposed of together with municipal waste. Such devices are collected and recycled.

Elektrische Geräte, die mit dem Symbol eines gestrichenen Mülleimers gekennzeichnet sind dürfen nicht zusammen mit Siedlungsabfällen entsorgt werden. Solche Geräte werden gesammelt und recycelt.

Festett kuka szimbólummal jelölt elektromos készülékek jelzéssel ellátott kommunális hulladékkal együtt nem dobható ki. Az ilyen eszközöket összegyűjtik és újrahasznosítják.

Producent: **LVT** Sp. z o.o.
ul. Piecewska 19, 80-288 Gdańsk
Made in **PRC**